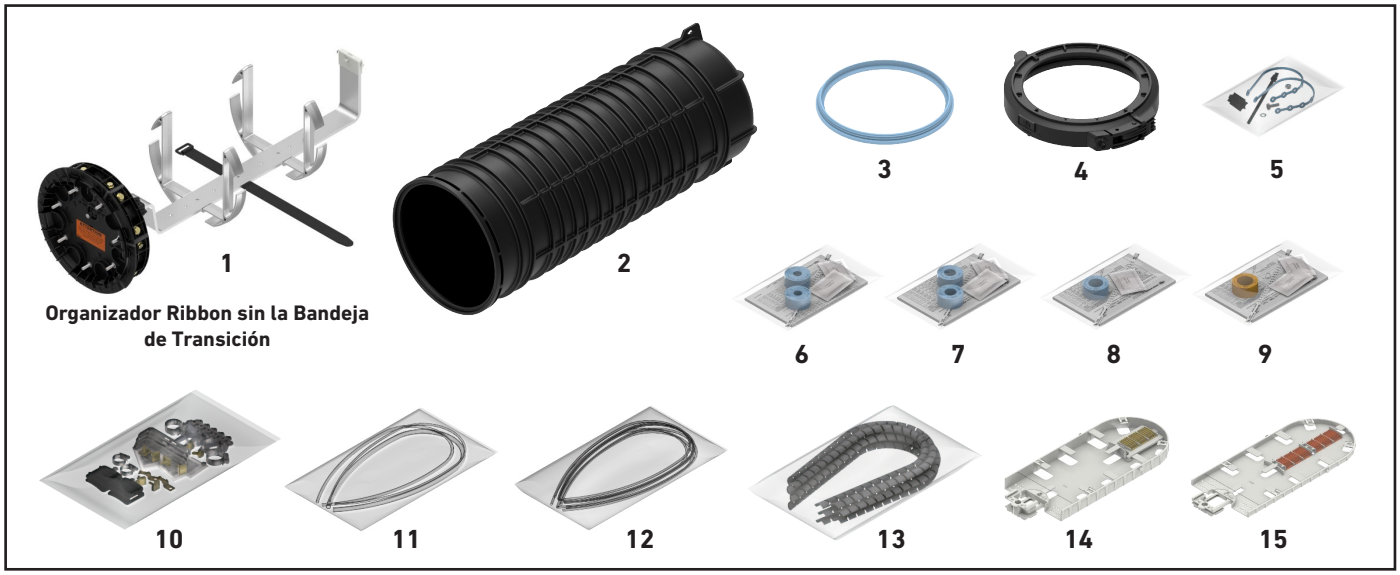
CAJA DE EMPALME COYOTE® 9.5" X 28" SIN BANDEJA DE TRANSICIÓN PARA APLICACIONES DE EMPALME DE ALTA DENSIDAD

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

LEA Y COMPRENDA COMPLETAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR EL PRODUCTO. EL NO SEGUIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR LESIONES PERSONALES O HASTA LA MUERTE.

Este producto solo debe ser utilizado por técnicos capacitados. Este producto no debe ser instalado por personas que no estén familiarizadas con él y que no estén calificadas para usarlo. Cuando se trabaje en áreas con líneas energizadas, se debe tener mucho cuidado para evitar el contacto accidental con ellas. Asegúrese de usar el equipo de seguridad adecuado según el protocolo de su empresa. Este manual de instalación no pretende reemplazar las normas de construcción o seguridad de ninguna empresa. Se proporciona solo para ilustrar un método de instalación que sea seguro para el personal. Los productos PLP solo están destinados a la aplicación especificada. No modifique este producto bajo ninguna circunstancia, reutilice o reinstale cualquier producto PLP, a menos que esta condición esté expresamente indicada en las instrucciones de instalación del producto. Para un rendimiento adecuado y seguridad personal, asegúrese de seleccionar el producto PLP adecuado antes de la instalación. Los productos PLP son dispositivos de precisión. Para garantizar su correcto funcionamiento, deben almacenarse en cajas de cartón con tapa y manipularse con cuidado.

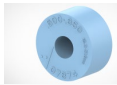
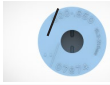
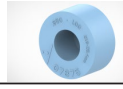
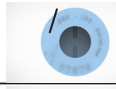
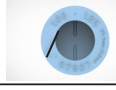
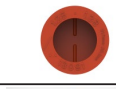
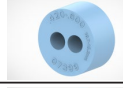
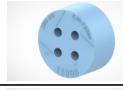
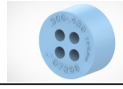
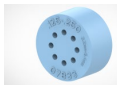


NOMENCLATURA

1. Cabezal con Organizador HD - (1)
2. Tapa (1)
3. Anillo de Sellado (1)
4. Collar de Cierre (1)
5. Embalaje con piezas pequeñas de la Caja HD (1)
6. 1 Kit de Grommets con (0 o 2) orificios - Rango de Cables de 15 a 22 mm (no incluido)*
7. 1 Kit de Grommets con (0 o 2) orificios - Rango de Cables de 22 a 25 mm (incluido)
8. 1 Kit de Grommet con (0 o 2) orificios - Rango de Cables de 25 a 32 mm (no incluido)*
9. 1 Kit de Grommet con (0 o 2) orificios - Rango de Cables de 32 a 35 mm (no incluido)*
10. Embalaje de piezas pequeñas (1)
11. Kit de Tubo de Transición - solo para Organizadores Ribbon (1)
12. Kit de Transporte - solo para Organizadores Ribbon (1)
13. Kit de Tubo en Espiral - solo para Organizadores Ribbon (1)
14. Bandeja de Empalme con perfil alto para Ribbon
15. Bandeja de Empalme con perfil bajo para Ribbon (Pedido por separado)

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Llave de dados de 9,53 mm y 11,13 mm
- Alicate de corte diagonal
- Tijeras
- Herramientas para apertura de cables de fibra óptica

Tabla de Grommets para Caja de Empalme COYOTE® para Aplicaciones de Empalme de Alta Densidad				
Número Catálogo PLP	**Rango de Cables Pulgadas (mm)**	**Descripción**	**Imagen**	**Ubicación de Corte**
8003692	.60" - .85" (15 - 22 mm)	Grommet de 1 entrada		
***8003693**	**.85" - 1.0" (22 - 25 mm)**	**Grommet de 1 entrada**		
8003694	1.0" - 1.25" (25 - 32 mm)	Grommet de 1 entrada		
**8004145	1.25'' - 1.38'' (32 - 35 mm)	Grommet de 1 entrada		
8003663	.42" - .60" (11 - 15 mm)	Grommet de 2 entradas		
8004065	.250" - .312" (6 - 8 mm)	Grommet de 4 entradas		
8003664	.30" - .43" (8 - 11 mm)	Grommet de 4 entradas		
8003677	.125" - .25" (3 - 6 mm)	Grommet de 8 entradas		N/A

Notas:

* El ítem 8003693 está incluido en la Caja. Los demás Grommets se suministran bajo pedido.

** El ítem 8004145 solo puede usarse en las puertas 3 y 6.

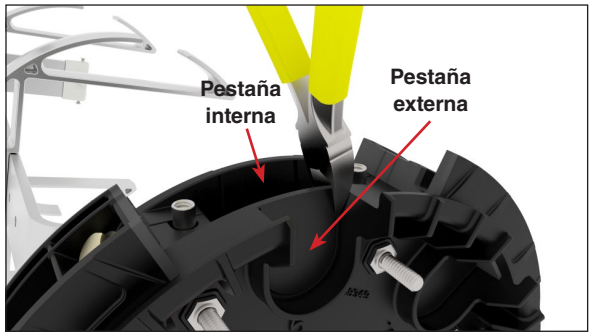
PREPARACIÓN DEL CABEZAL

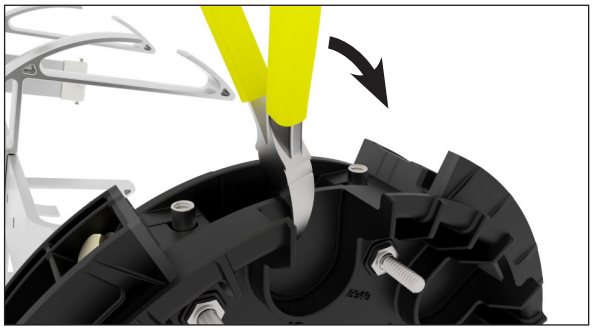
Paso 1 Determine qué puertos de cable se utilizarán y marque las pestañas correspondientes del cabezal.



NOTA: Para cables ribbon de tubo buffer express, utilice los puertos 3 y 6. Para cables de fibra simple de tubo buffer express, utilice los puertos de cable 4 y 5. Utilice todos los demás puertos de cable para derivación o caída de cables, si es necesario.

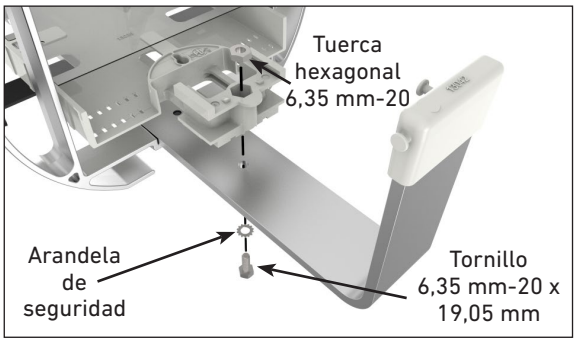
Paso 2 Retire del cabezal las pestañas de los puertos de cable seleccionados. Rompa las pestañas externa e interna de cada puerto de cable cortando las ranuras a ambos lados de cada guía con un alicate de corte diagonal. Después de cortar las ranuras, retire cada guía tirando de ella hacia afuera del cabezal.





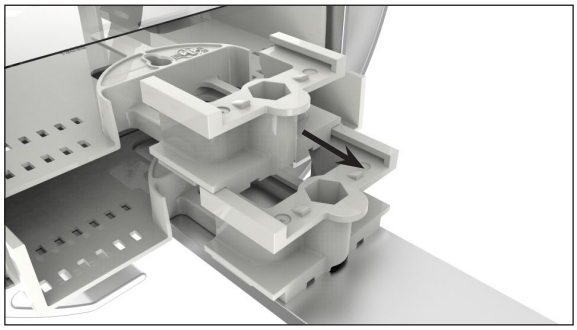
INSTALANDO LA BANDEJA DE EMPALME EN EL ORGANIZADOR (SOLO ORGANIZADORES RIBBON)

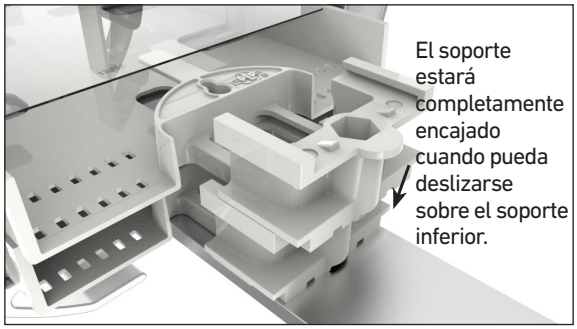
Paso 3 Instale el soporte de la bisagra en la barra del organizador con el tornillo de 6,35 mm-20 x 19,05 mm, la arandela de presión y la tuerca hexagonal de 6,35 mm-20 que se suministran en el embalaje de piezas pequeñas de la Caja HD.



INSTALACIÓN DE LAS BANDEJAS DE EMPALME

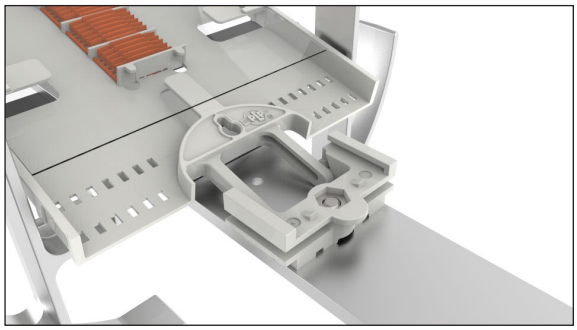
Paso 4a Deslice el soporte de la bandeja de empalme en las ranuras del soporte de la bandeja de empalme anterior hasta que esté completamente encajado.



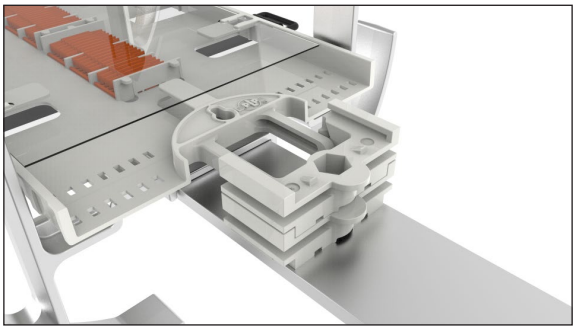


Paso 4b **NOTA IMPORTANTE:** Para organizadores de buffer tube, NO instale una bandeja de empalme en el soporte montado en la barra del organizador. Este soporte se utiliza como separador.

INSTALACIÓN INCORRECTA

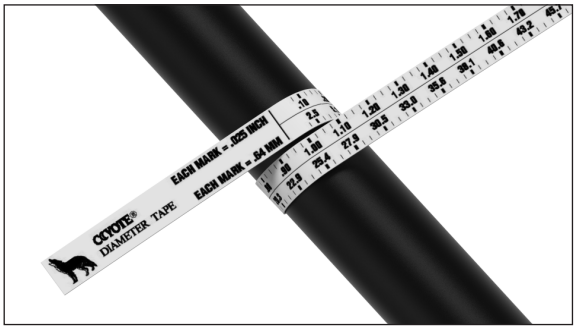


INSTALACIÓN CORRECTA

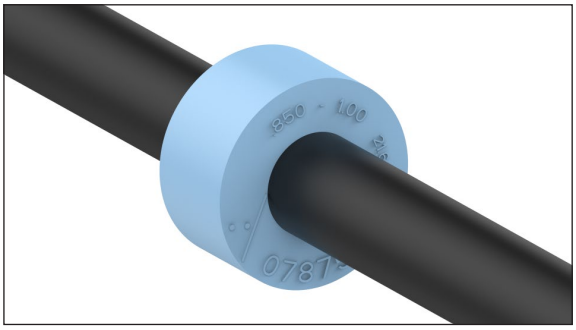


PREPARACIÓN GENERAL DEL CABLE

Paso 5 Mida el cable para determinar el diámetro y la ubicación del agujero que se utilizará en el grommet.



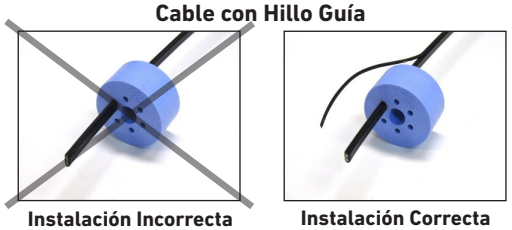
Paso 6 Si está utilizando un cable cortado, inserte el cable en el grommet. Si su aplicación requiere cables express/globo/anillo de corte, consulte el Paso 8 para obtener el procedimiento de corte del grommet.



Paso 7 **Instalación de cables del estilo de ..... figura 8 y cables con hilos guía**

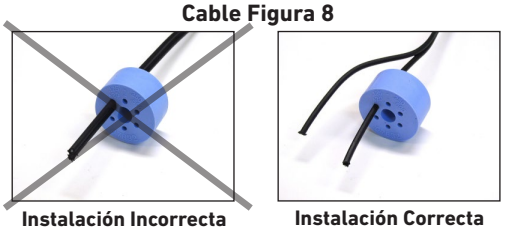
Retire el hilo guía o el hilo de puesta a tierra de la parte del cable que se colocará en el grommet e inserte el cable en el grommet. Retire las rebabas dejadas en el cable causadas por la separación del hilo guía del blindaje.

Cable con Hillo Guía



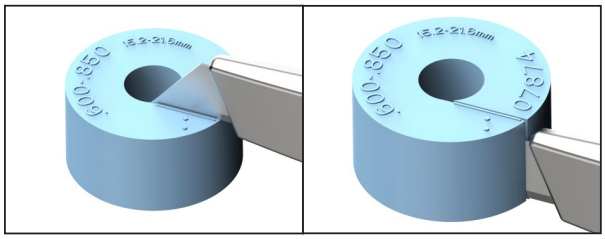
Instalación Incorrecta **Instalación Correcta**

Cable Figura 8

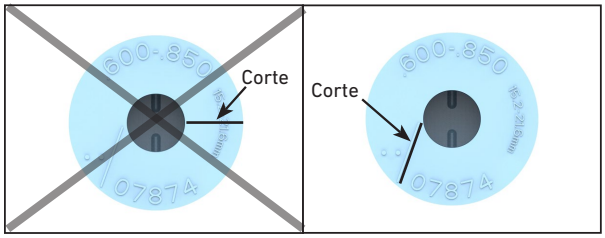


Instalación Incorrecta **Instalación Correcta**

Paso 8 **Corte del Grommet:** Si es necesario cortar, coloque el grommet sobre una superficie plana y estable. Coloque el cuchillo con el borde de corte contra la superficie superior y corte el grommet. Consulte la tabla de grommets en la página 2 para conocer los lugares de corte de todos los grommets.

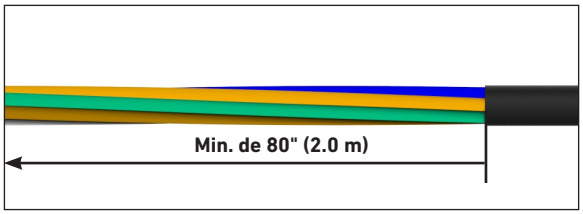


Consejo PLP: Utilice un bolígrafo para marcar las líneas de corte en la superficie superior del grommet antes de cortarlo.



Ângulo de Corte Incorrecto **Ángulo de Corte Correcto**

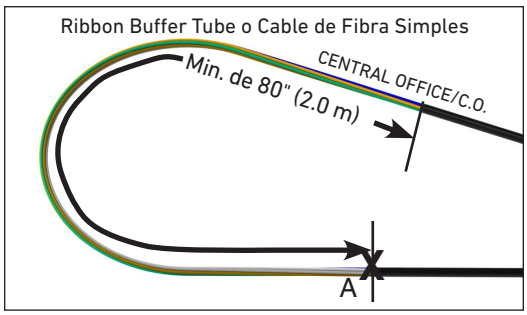
Paso 9 Prepare el cable ribbon buffer tube para aplicaciones de corte.



Apertura Mínima del Blindaje para Aplicaciones de Cables Cortados	
80"	2.0 m

Consejo PLP: Deje aproximadamente 200 mm del elemento de tracción del cable para cortar más tarde.

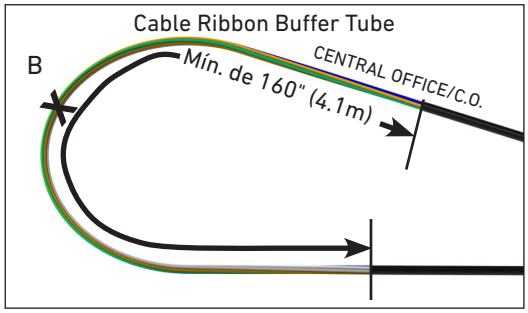
Paso 10a Prepare el cable ribbon buffer tube o el/los cable(s) de fibra simple para aplicaciones de blindaje medio (Cable Expreso / Anillo de Corte).

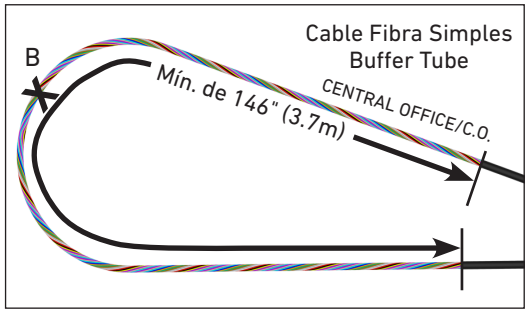


Para aplicaciones en las que la fibra está dedicada al punto de empalme.		
Configuración	Localiz. de Corte	Apertura de la Blindaje
Ribbon Buffer Tube o Fusión Simples Expressa (Blindaje média)	A	Min. de 80" (2.0 m)

Consejo PLP: Deje aproximadamente 8" (203 mm) de elemento de soporte para recortar más tarde.

Passo 10b Prepare el buffer tube ribbon o el/los cable(s) de fibra simple para aplicaciones de blindaje medio (Cable Expreso / Anillo de Corte).



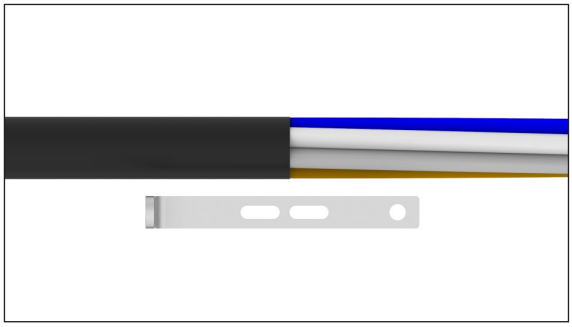


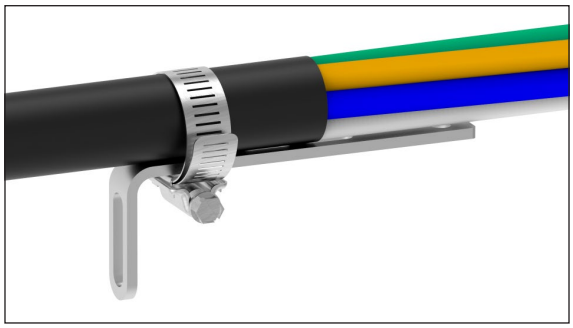
Para Aplicaciones en las que la Fibra No está Dedicada ao Punto de Empalme		
Configuración	Localiz. de Corte	Apertura del Cable
Ribbon Buffer Tube Expresso (Blindaje média)	B	Mín de 160" (4.1m)
Buffer Tube Simples Fibra Expressa (Blindaje média)	B	Mín de 146" (3.7 m)

Consejo PLP: Deje aproximadamente 200 mm de elemento de tracción para cortar más tarde.

PREPARACIÓN DEL CABLE BUFFER TUBE RIBBON

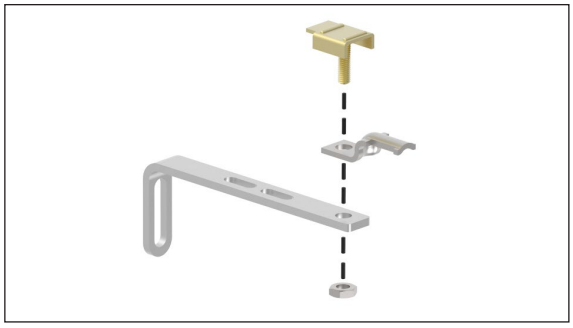
Paso 11 Alinee la apertura del blindaje con el extremo de la ranura del elemento de soporte de tracción, como se muestra a continuación, y asegure el cable al soporte con la abrazadera suministrada.

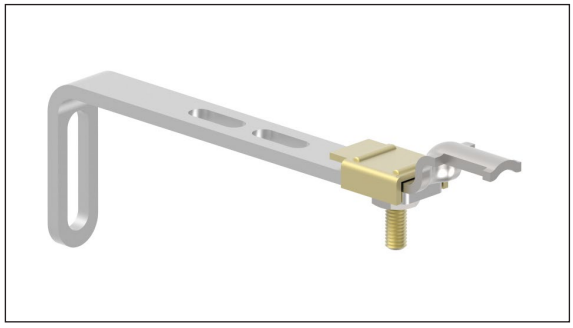




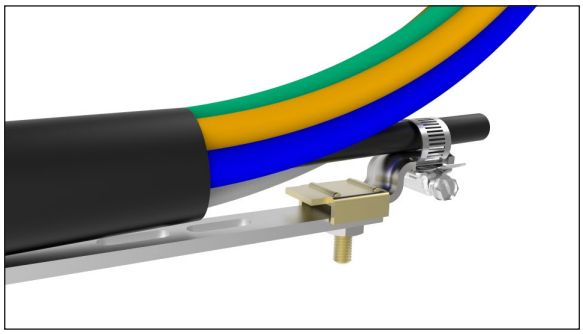
OPCIONAL - Sujetando el Elemento de Tracción al Cable

Paso 12 Monte el adaptador en el soporte, como se muestra a continuación.

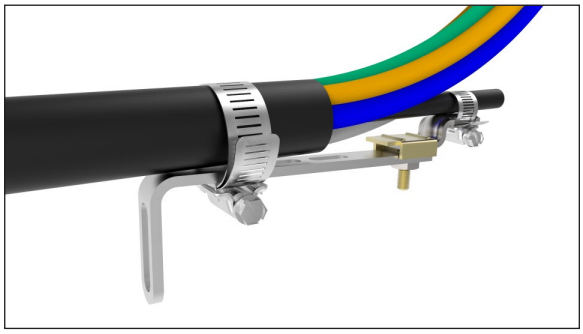




Paso13 Corte el elemento de tracción a 12,7 mm más allá del extremo del adaptador. Sujete el elemento de soporte del cable al adaptador con la pequeña abrazadera suministrada.

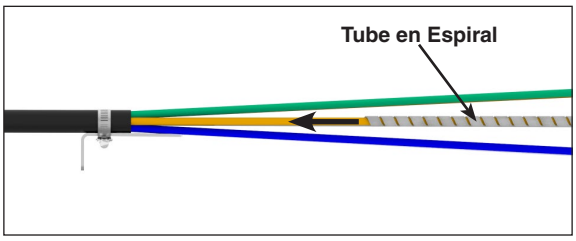


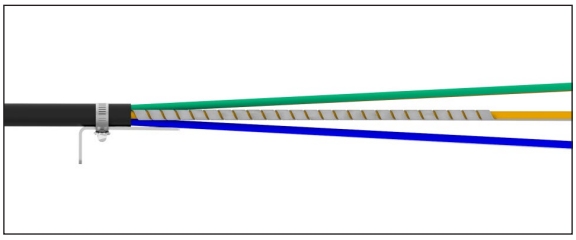
Paso 14 Sujete el cable al soporte del elemento de tracción con la abrazadera suministrada.



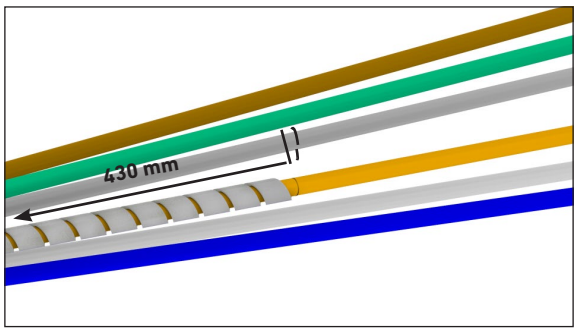
INSTALACIÓN DEL TUBE EN ESPIRAL

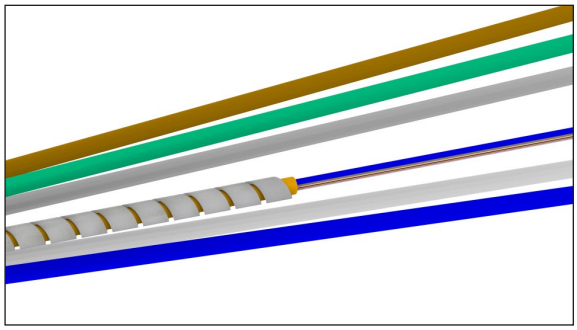
Paso 15 Instale un trozo de tubo en espiral en cada buffer tube y deslícelo hasta la apertura del blindaje del cable.



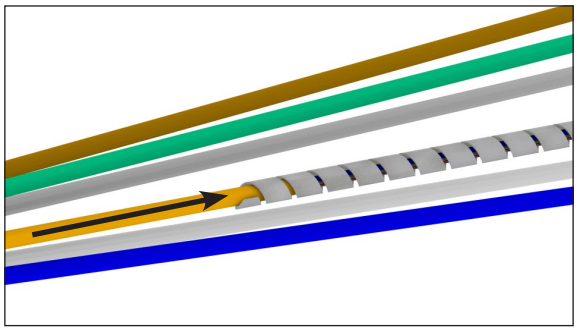


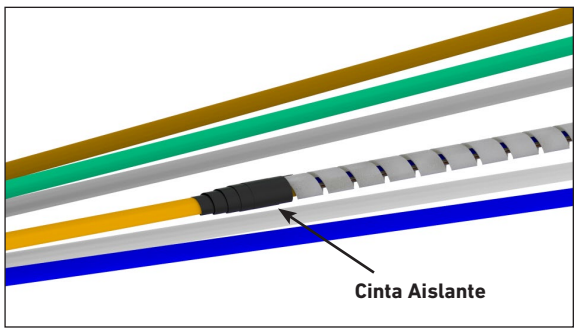
Paso 16 Marque cada buffer tube aproximadamente a 430 mm de la apertura del blindaje y retire cada buffer tube más allá de la marca.





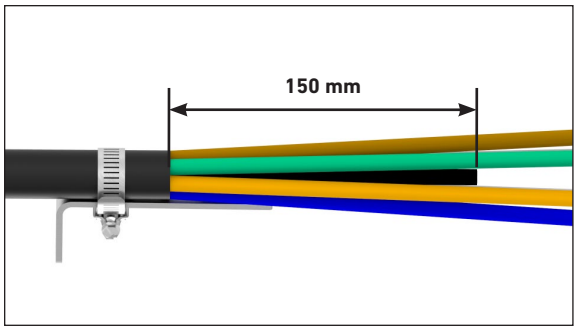
Paso 17 Deslice cada trozo de tubo en espiral sobre los buffer tubes del cable ribbon. Sujete la tubulación en espiral en cada buffer tube con un trozo de cinta aislante, como se muestra a continuación.



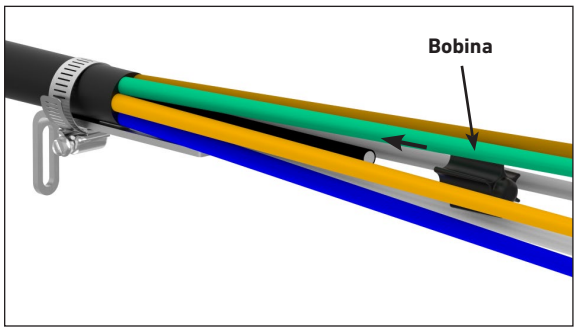


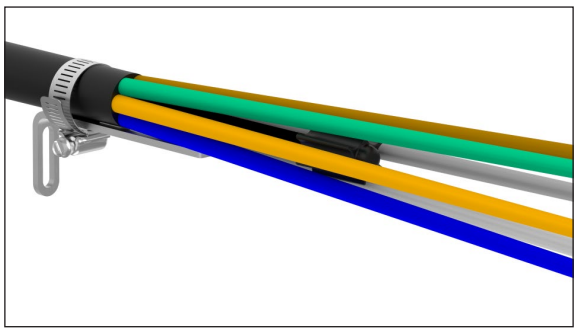
Sujetando el elemento de tracción del cable (solo para uso con los cables Rollable/Spider Web Ribbon)

Paso 18 Corte el elemento de tracción a 150 mm de la apertura del blindaje.

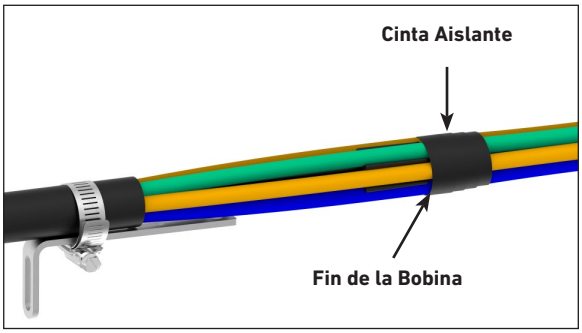


Paso 19 Instale la bobina en el extremo del elemento de tracción, como se muestra a continuación.



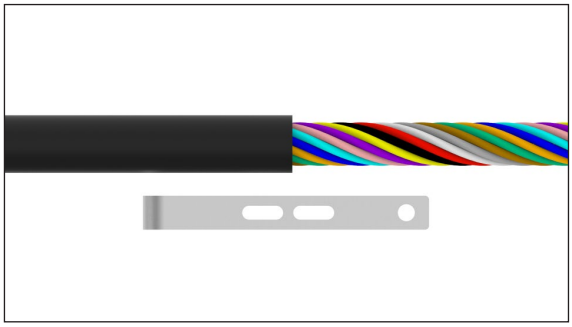


Paso 20 Junte los buffer tubes firmemente justo después del final de la bobina y sujételos con cinta aislante.

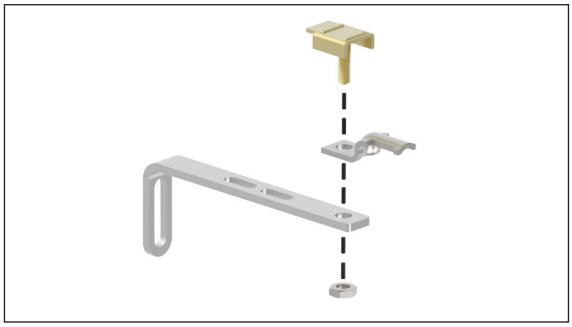


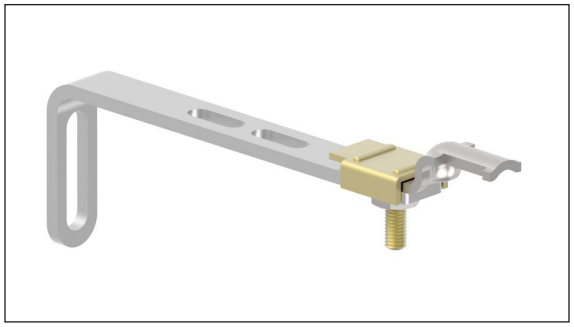
PREPARACIÓN DEL CABLE DE FIBRA SIMPLE DE BUFFER TUBE

Paso 21 Alinee la apertura del blindaje con el extremo de la ranura del soporte del elemento de tracción, como se muestra a continuación.

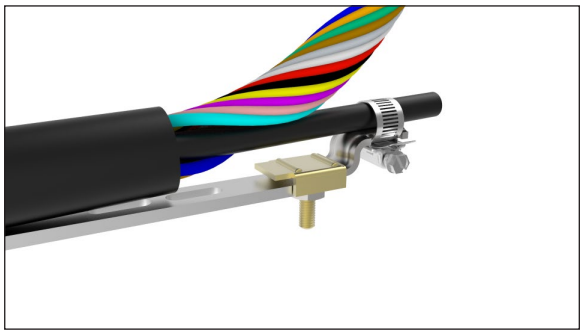


Passo 22 Monte el adaptador en el soporte, como se muestra a continuación.

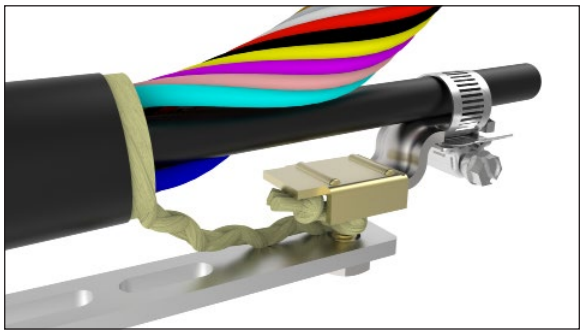


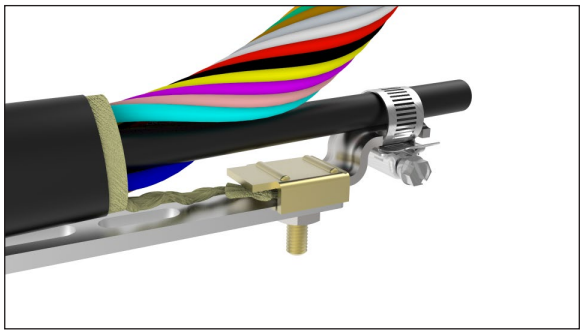


Paso 23 Corte el elemento de tracción a 12,7 mm más allá del extremo del adaptador. Sujete el elemento de soporte del cable al adaptador con la pequeña abrazadera suministrada.

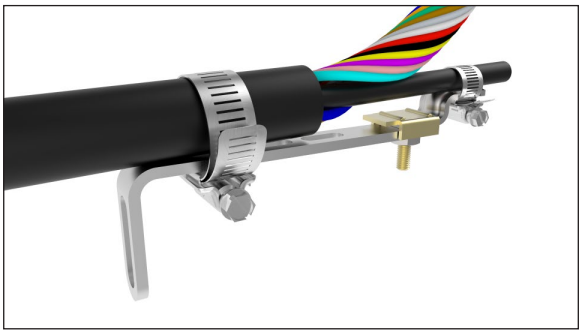


Paso 24 Si el cable tiene hilo de aramida, sujete aproximadamente 75 mm de él y enróllelo alrededor del perno de la tapa, como se muestra a continuación. Apriete la tuerca de la tapa para fijar el hilo bajo la tapa.



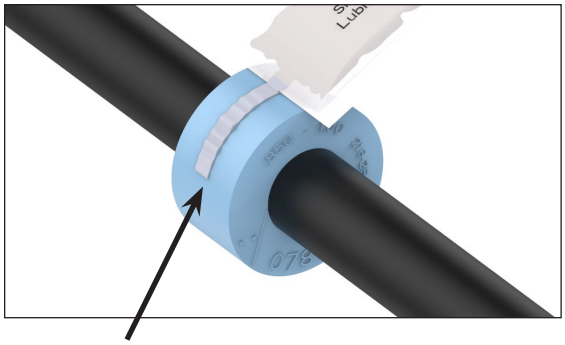


Paso 25 Sujete el cable al soporte del elemento de tracción con la abrazadera suministrada.



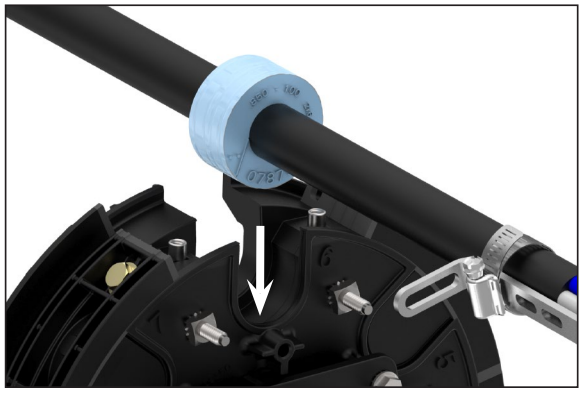
INSTALACIÓN Y ROTACIÓN DE CABLES

Paso 26 Lubrique la superficie de sellado del anillo aislante con el lubricante de silicona suministrado.

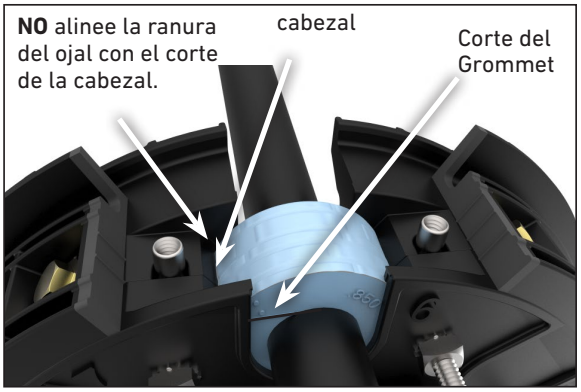


Lubrique la superficie y el sellado del anillo aislante con el lubricante de silicona suministrado.

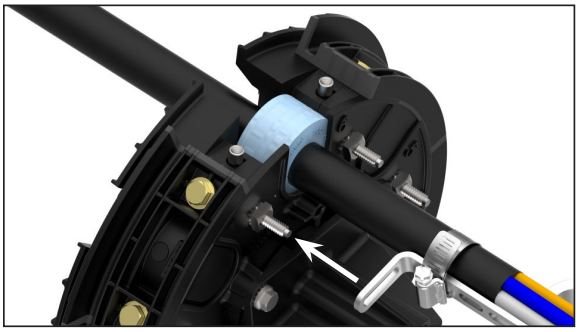
Paso 27 Coloque los grommets en las ranuras del cabezal.



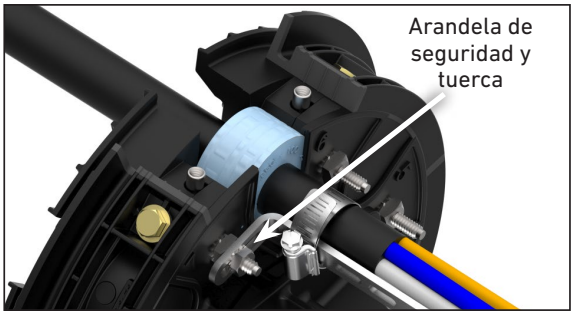
NFORMACIÓN IMPORTANTE: Los grommets con un rango de cable superior a 32 mm solo pueden instalarse en los puertos 3 y 6.



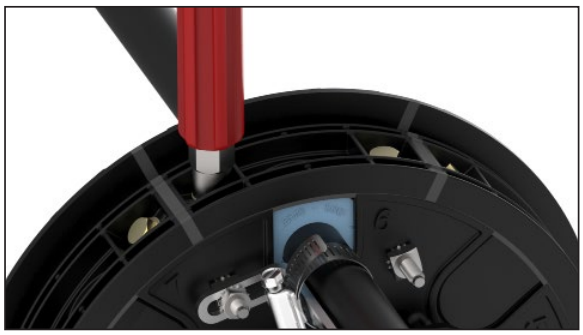
Paso 28 Coloque la ranura del soporte del elemento de tracción sobre el pasador y tire del cable hacia atrás.



Paso 29 Instale el soporte del elemento de tracción en el tornillo del cabezal. Inserte la arandela de presión y la tuerca en el soporte, pero no apriete completamente, de manera que el soporte pueda deslizar mientras el grommet es comprimido por la cubierta del cable.



Paso 30 Inserte las cubiertas de los cables y fíjelas con los tornillos hexagonales.



NOTAS:

- Apriete los tornillos manualmente y de manera uniforme hasta que la cubierta del cable esté completamente encajada **(NO UTILICE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS PARA APRETAR LOS TORNILLOS).**
- El par aplicado debe ser de 2,50 a 2,80 kgf/cm^2.
- **APRIETE TODOS LOS CABLES NO UTILIZADOS.**

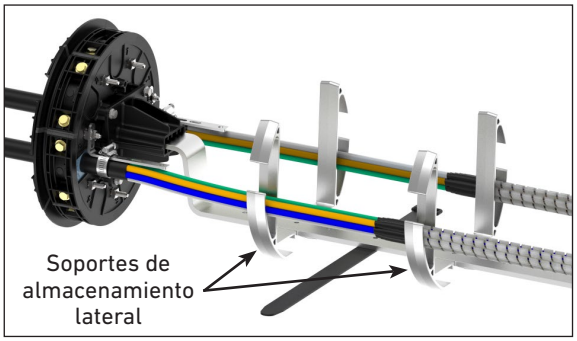
  IMPORTANTE: Apriete el soporte del elemento de tracción después de apretar los cables.

Paso 31 Complete la montaje de cabezal.

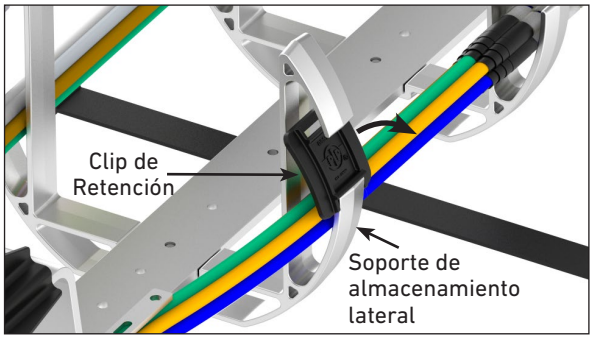


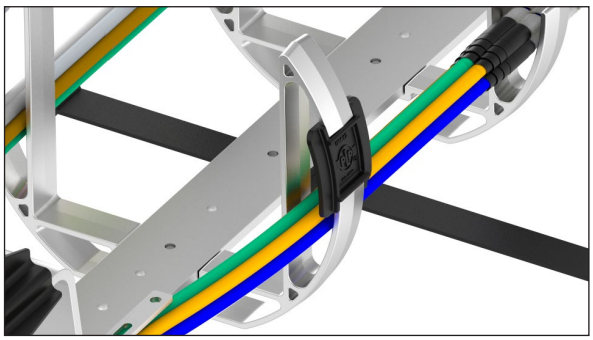
ROTACIÓN CABLE RIBBON BUFFER TUBE

Paso 32 Dirija los buffer tubes a través de los soportes de almacenamiento laterales.



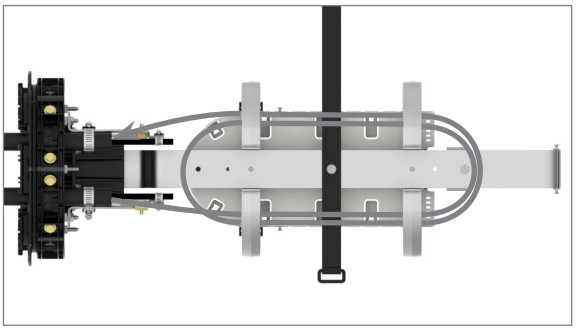
Paso 33 Sujete el/los buffer tube(s) en los soportes de almacenamiento laterales con los clips de retención. Para instalar el clip de retención, coloque la ranura inferior en la parte inferior del soporte de almacenamiento lateral. Incline el clip de retención hacia adelante hasta que la parte superior del soporte de almacenamiento lateral encaje en la ranura superior del clip de retención.



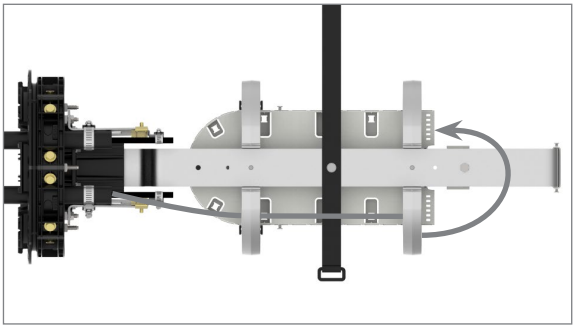


DIRECCIONAMIENTO DEL CABLE DE FIBRA SIMPLE CON BUFFER TUBE

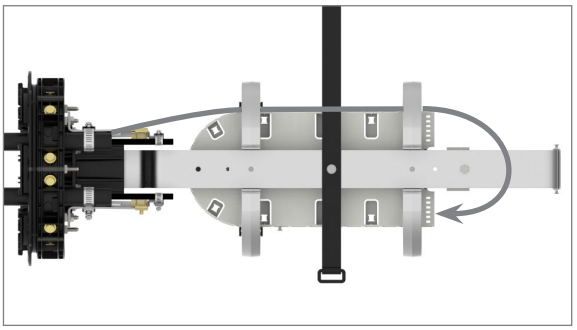
Paso 34 Dirija los buffer tubes express a través de los soportes de almacenamiento inferiores.



Paso 35 Dirija el/los buffer tube(s) de entrada con fibras a empalmar a través de los soportes de almacenamiento y hasta la(s) bandeja(s) de empalme. Si el/los buffer tube se dirigen a los soportes de almacenamiento lateral, consulte el Paso 33 para instalar los clips de retención.

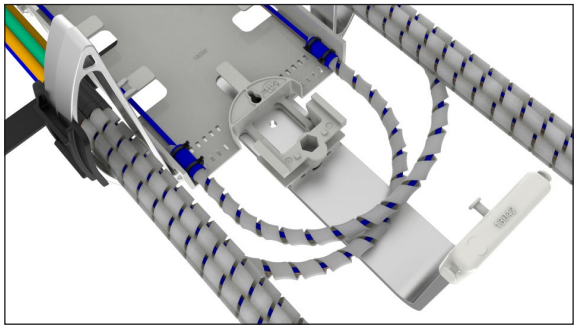


Paso 36 Dirija el/los buffer tube(s) de salida con fibras a fusionar a través de los soportes de almacenamiento y hasta la(s) bandeja(s) de empalme. Si el/los buffer tube se dirigen a los soportes de almacenamiento lateral, consulte el Paso 33 para instalar los clips de retención.



FIJANDO LOS TUBOS EN ESPIRAL O LOS BUFFER TUBE EN LAS BANDEJAS DE EMPALME

Paso 37 Enrolle los extremos de cada tubo en espiral o buffer tube con un trozo de fieltro y sujete los tubos en las bandejas de empalme con abrazaderas.

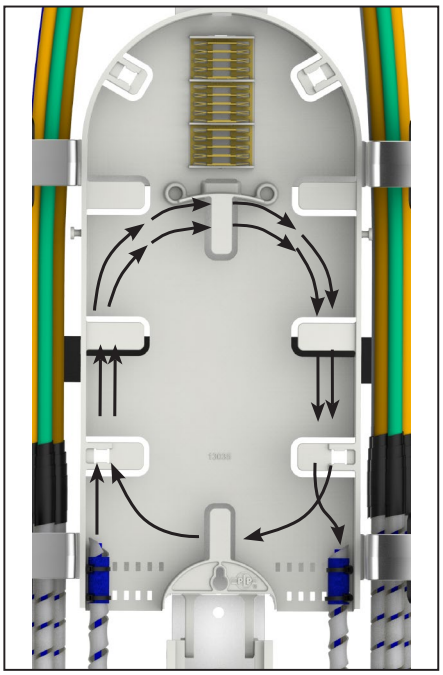


NOTA IMPORTANTE PARA APLICACIONES RIBBON:
Si hay fibras express, dirija los tubos en espiral que contienen las fibras express hacia la bandeja de empalme inferior. Use las bandejas de empalme restantes para almacenar las fibras empalmadas.

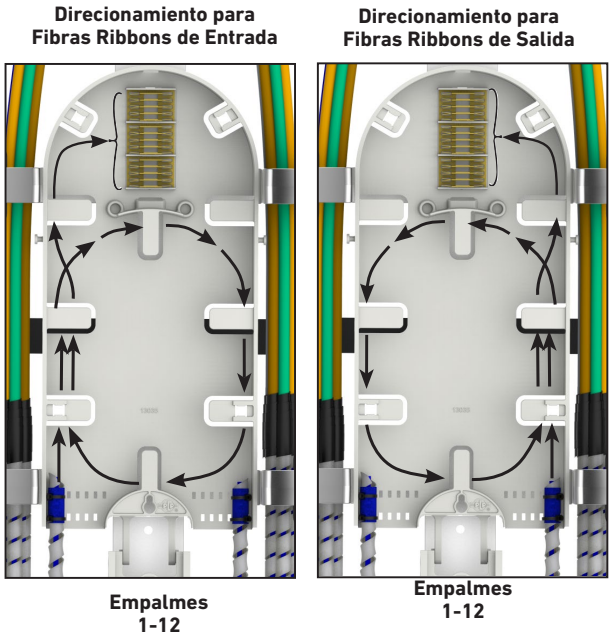
DIRECCIONAMIENTO DE LA BANDEJA DE EMPALME

Bandejas de Empalme Ribbon de Perfil Alto (Capacidad total de 288 fibras)

Paso 38 Dirija las fibras express hacia la bandeja de empalme inferior, como se muestra a continuación.

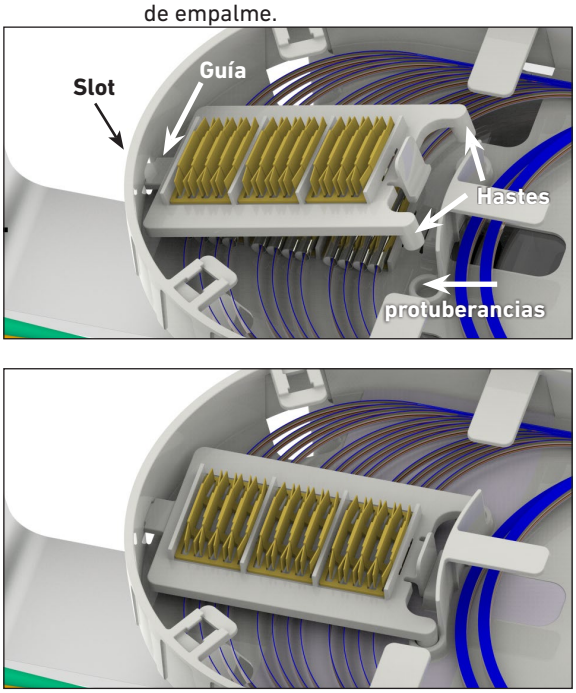


Paso 39 Dirija las primeras 12 fibras ribbon de entrada y salida en cada bandeja de empalme, como se muestra a continuación.

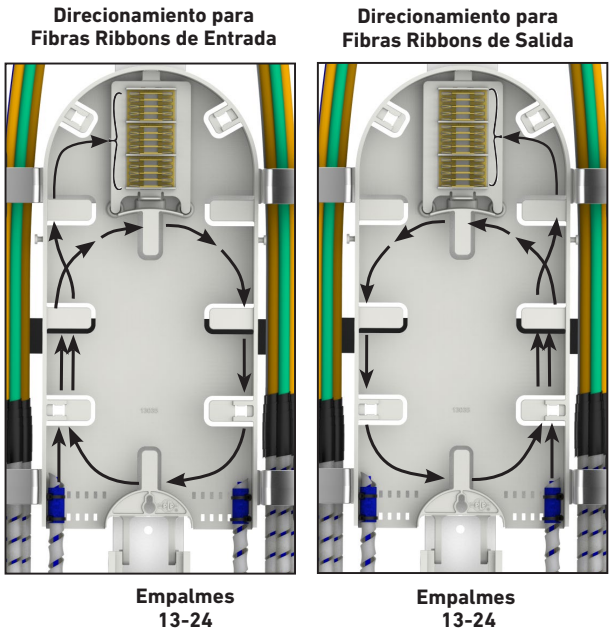


Paso 40 Empalme las primeras 12 fibras ribbon de entrada con las primeras 12 fibras ribbon de salida de acuerdo con las prácticas de la empresa.

Passo 41 Instale la plataforma en la bandeja de empalme, insertando la guía de la plataforma en la ranura de la bandeja de empalme y empujando las varillas de la plataforma en las salientes de la bandeja de empalme.



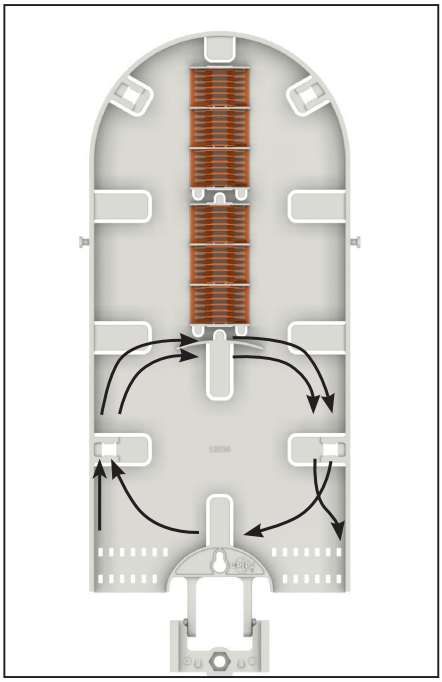
Paso 42 Dirija las últimas 12 fibras ribbon de entrada y salida en cada bandeja de empalme, como se muestra a continuación.



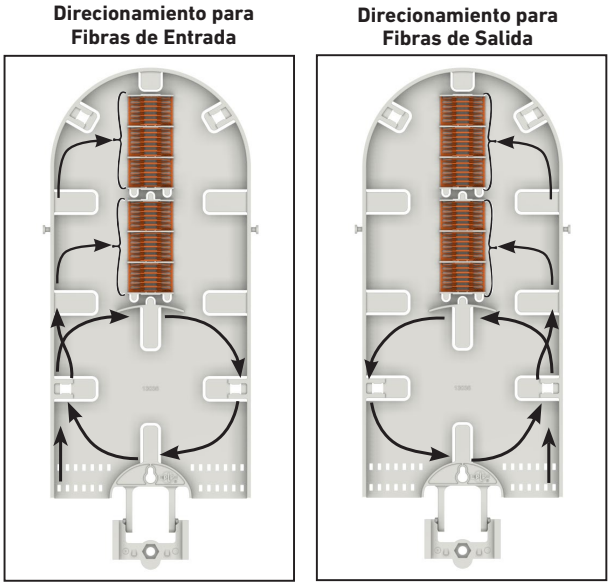
Paso 43 Empalme las últimas 12 fibras ribbon de entrada con las últimas 12 fibras ribbon de salida, de acuerdo con las prácticas de la empresa.

Bandejas de Empalme de Perfil Bajo para Fusión Simple (Capacidad Total de 72 fibras)

Paso 44 Dirija las fibras express en la bandeja de empalme, como se muestra a continuación.



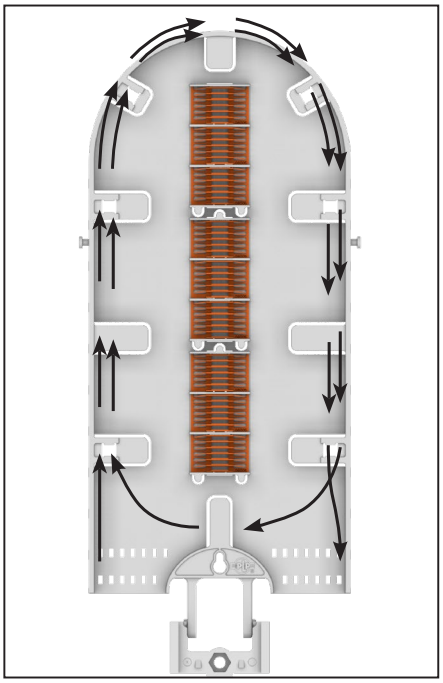
Paso 45 Dirija las fibras de entrada y salida en cada bandeja de empalme, como se muestra a continuación.



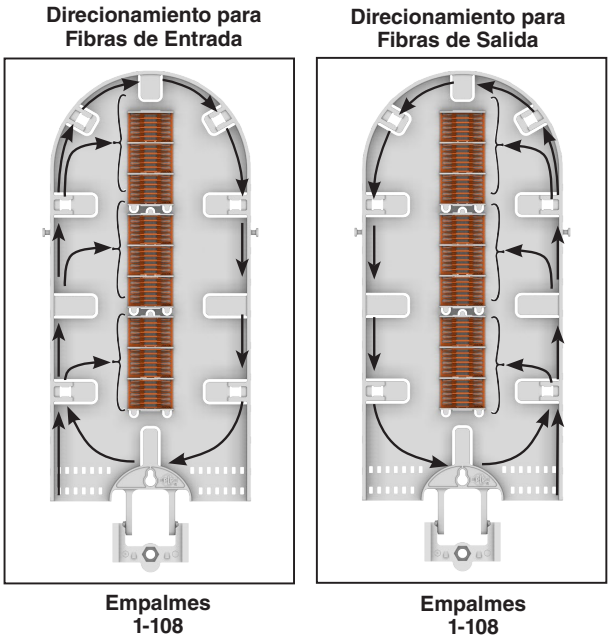
Paso 46 Empalme las fibras de entrada de acuerdo con las práticas de su empresa.

Bandejas de Empalme de Perfil Bajo para Fusión Simples (Capacidad Total de 108 fibras)

Paso 47 Dirija las fibras expresadas en la bandeja de empalme, tal como se muestra a continuación.



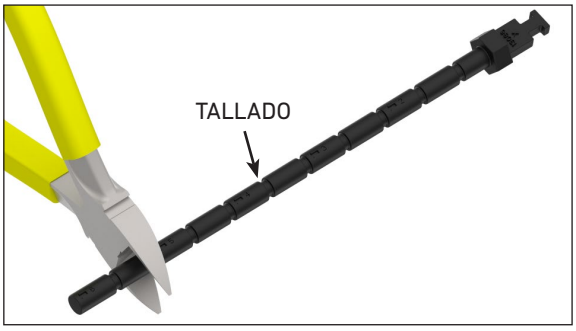
Paso 48 Dirija las fibras de entrada y salida en cada bandeja de empalme, como se muestra a continuación.



Paso 49 Empalme las fibras de entrada de acuerdo com las práticas de su empresa.

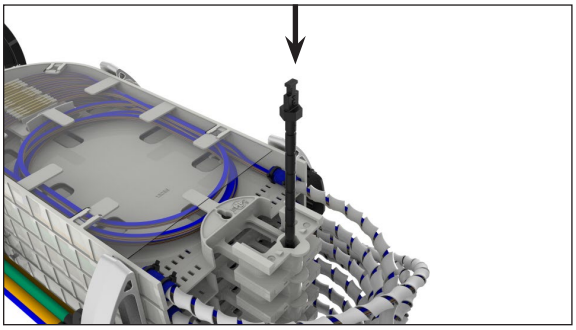
FIJANDO LAS BANDEJAS DE EMPALME

Paso 50 Determine el número de bandejas de empalme instaladas en el organizador e identifique el número correspondiente en el pasador de bloqueo. Corte el pasador de bloqueo en la zona biselada justo debajo del número.

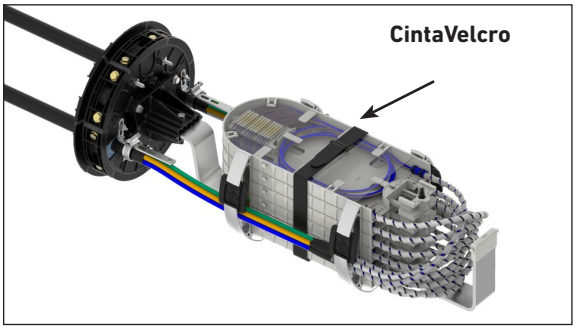


Nota: Un lado del pasador de bloqueo está numerado del 1 al 12 para bandejas de empalme de perfil bajo y el otro lado del pasador de bloqueo está numerado del 1 al 6 para bandejas de empalme de perfil alto.

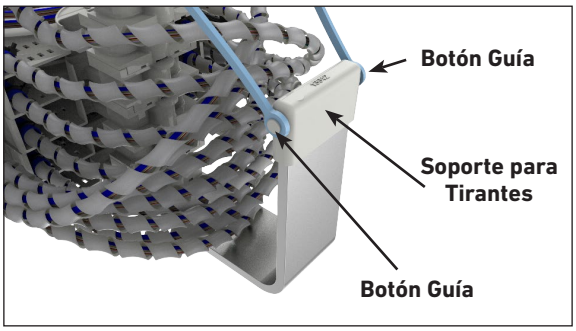
Paso 51 Instale el pasador de bloqueo en los soportes de las bandejas, tal como se muestra a continuación.

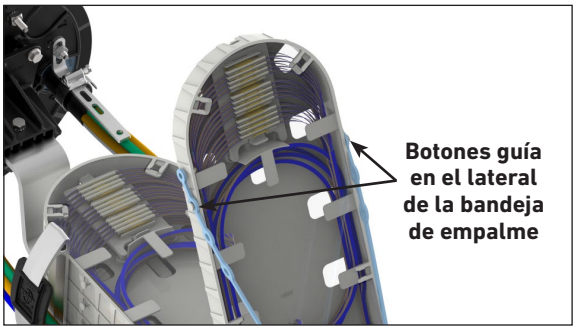


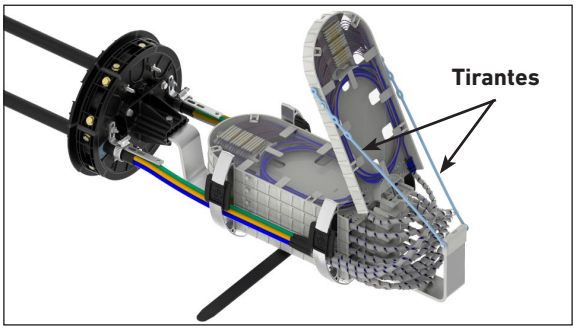
Paso 52 Asegure la(s) bandeja(s) de empalme con la cinta de velcro.



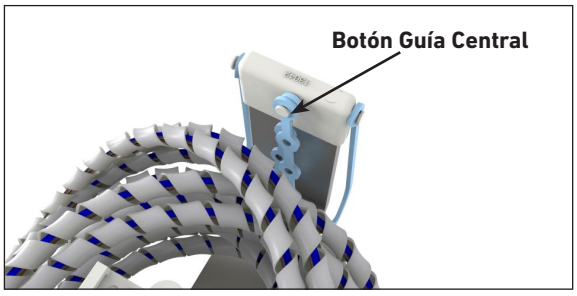
Paso 53 Para asegurar las bandejas de empalme mientras están orientadas hacia arriba, conecte los tirantes desde los botones guía del soporte a los botones guía de la bandeja de empalme inferior que está orientada hacia arriba.







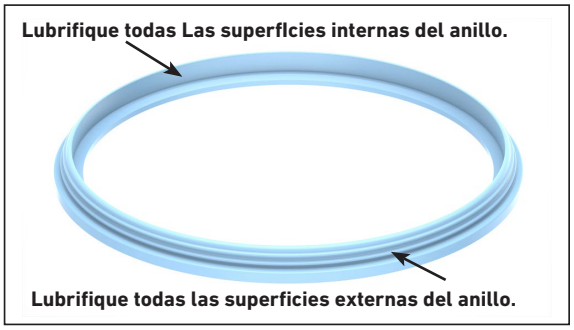
Paso 54 Los tirantes pueden almacenarse en el soporte cuando no estén en uso; para ello, asegure los extremos sueltos en el botón guía central, tal como se muestra a continuación.



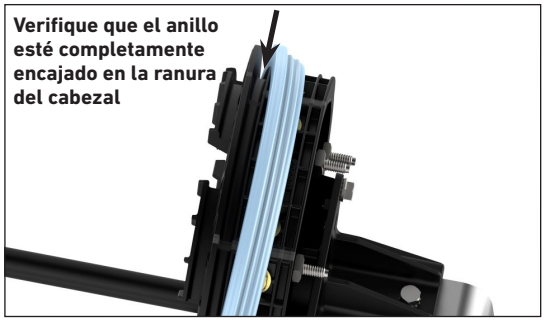
PREPARACIÓN Y INSTALACIÓN DE LA CAJA

Paso 55 Vuelva a apretar todos los tornillos de las tapas de acoplamiento del cabezal (Etapa 30) para garantizar que las cubiertas de los cables estén completamente encajadas. El torque aplicado debe ser de 2,50 a 2,80 kgf/cm^2.

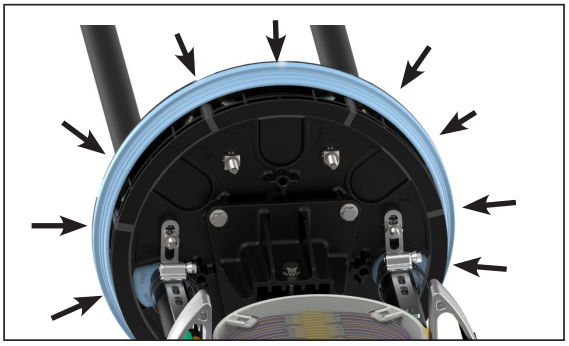
Paso 56 Lubrique todas las superficies alrededor del anillo de sellado con lubricante de silicona para garantizar un ensamblaje y reentrada fáciles en el cierre.



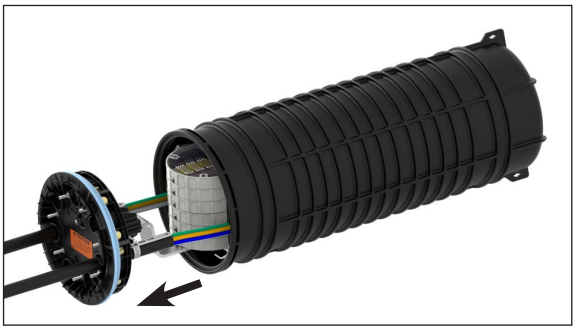
Paso 57 Deslice el anillo de sellado en el cabezal y presione hasta encajar en la ranura.



Paso 58 Encaje el anillo de sellado en la ranura.



Paso 59 Coloque la caja sobre el cabezal.



Paso 60 Instale el collar de la caja





Paso 61 Apriete el cierre y bloquee el collar girando el tornillo del cierre 90 grados en el sentido horario.

ATENCIÓN: No apriete el cierre hasta que el collar esté completamente instalado en la posición correcta, ya que podría causar daños al cierre.



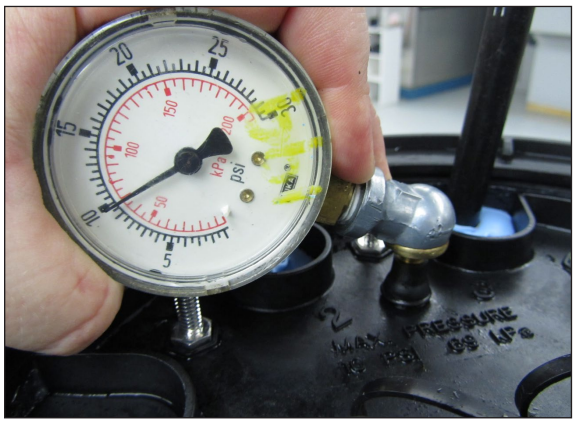
PROCEDIMIENTO DE PRUEBA DE FLASH

Paso 62 Retire la tapa de la válvula de aire del cabezal.



Paso 63 Presurice el cierre hasta un máximo de 10 psi.





Paso 64 Rocíe todas las superficies de sellado del cabezal de la caja con una solución de agua/jabón para determinar si el cabezal fue ensamblado correctamente.



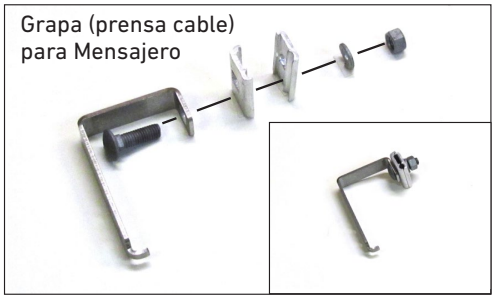
Paso 65 Libere toda la presión de la caja presionando contra el vástago de la válvula con la protuberancia en la parte superior de la tapa de la válvula de aire.

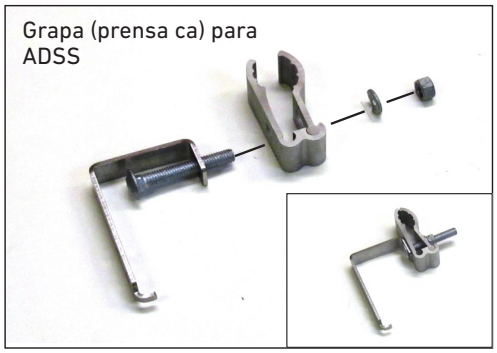




OPCIONES DE MONTAJE AÉREA

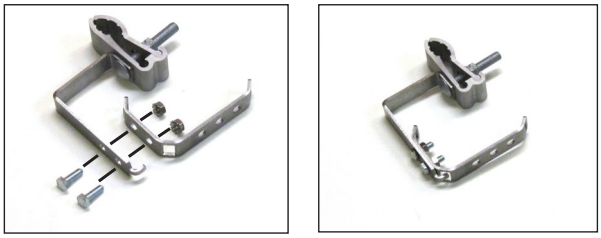
Paso 66a **Kits de soportes para el montaje de la caja COYOTE® en cables aéreos (Mensajero y ADSS).** Monte las abrazaderas (prensa-cable) de los cables mensajero o ADSS en cada soporte superior de desplazamiento aéreo, tal como se muestra a continuación.



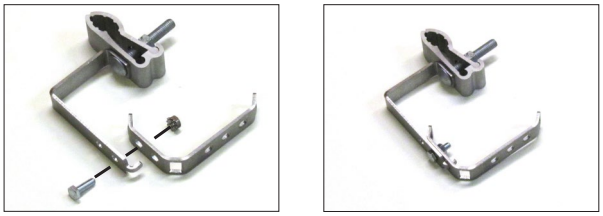


Paso 66b

Para un Espaciado más corto. Aline el soporte de fijación aérea superior con el soporte inferior en la Posición 1 o en la Posición 2, tal como se muestra a continuación. Sujete el soporte de fijación aérea superior al soporte de fijación aérea inferior con los tornillos y tuercas de apriete suministrados.

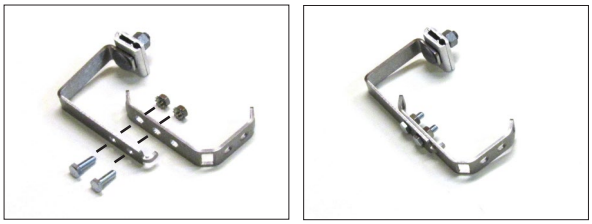


Posición 1 – Vista de la Grapa ADSS

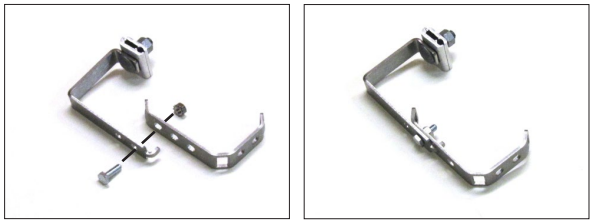


Posición 2 – Vista de la Grapa ADSS

Paso 66c **Para un Espaciado Más Alto.** Aline el soporte de fijación aérea superior con el soporte de fijación aérea inferior en la Posición 1 o en la Posición 2, tal como se muestra a continuación. Sujete el soporte de fijación aérea superior al soporte de fijación aérea inferior con los tornillos y tuercas de apriete suministrados.

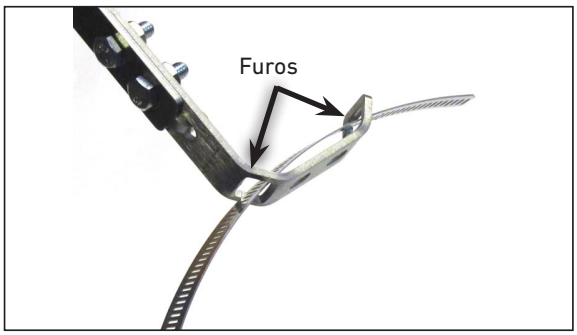


Posición 1 – Vista de la Grapa para Mensajero



Posición 2 – Vista de la Grapa para Mensajero

Paso 67 Inserte la abrazadera a través de los orificios inferiores del soporte de fijación.



Paso 68 Asegure las abrazaderas con el soporte de montaje aéreo alrededor de la caja.



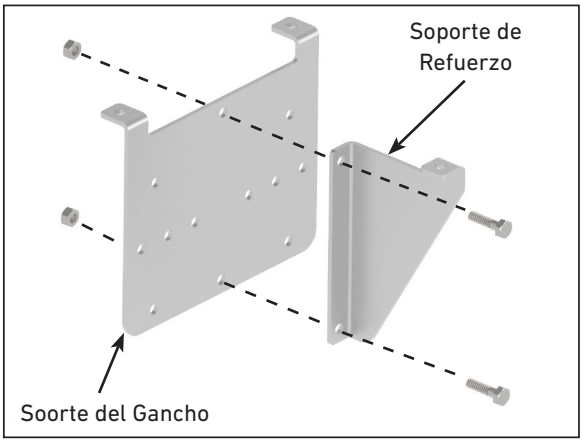
Paso 69 Soporte instalado en la tapa de la caja.



OPCIÓN DE MONTAJE EN POSTE / PARED

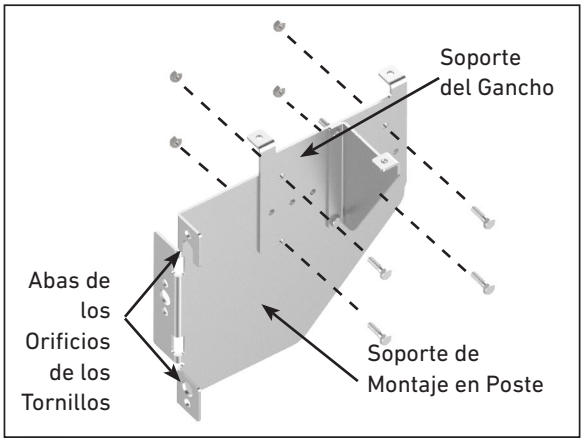
Paso 70 **Soporte de montaje de la caja COYOTE® en poste / pared**

Fije el soporte de refuerzo al soporte del gancho con los tornillos y tuercas proporcionados, tal como se muestra a continuación.



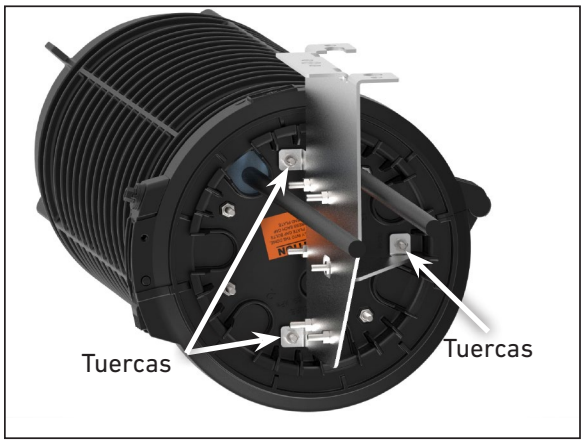
Passo 71 **Soporte de montaje de la caja COYOTE® en poste / pared**

Fije el soporte del gancho al soporte de montaje en poste, con el lado del refuerzo orientado hacia el mismo lado que las solapas de los orificios de los tornillos del soporte de montaje en poste.

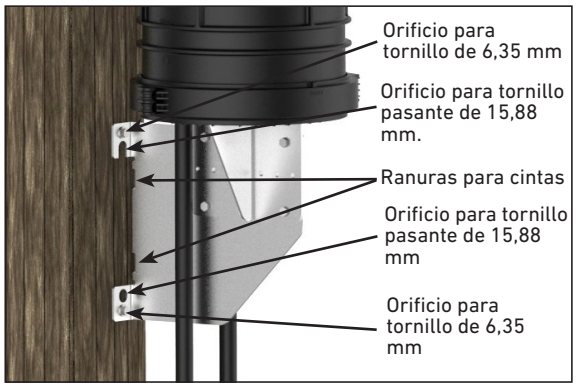


Paso 72 **Soporte de montaje de la caja COYOTE® en poste / pared**

Instale el conjunto del soporte de montaje en poste/ pared en los pines de puesta a tierra del cabezal de la caja y fíjelo al cabezal con las tres tuercas proporcionadas.



Paso 73 Fije la base de montaje de la caja a un poste o a una pared con tornillos pasantes de 15,88 mm, tornillos de cabeza ranurada de 6,35 mm o con cintas.





BRASIL
AV. TENENTE MARQUES, 1112
EMPRESARIAL MIRANTE
DE CAJAMAR (POLVILHO)
07790-260 - CAJAMAR - SP
+55 11 4448 8000
TELECOM@PLP.COM.BR
PLP.COM.BR

ARGENTINA
PARQUE INDUSTRIAL DEL OESTE
RUTA 25 CRUCE CON RUTA 24 MORENO (1744)
PROVÍNCIA DE BUENOS AIRES

+54 (237) 483-6975 / 6976
INFO@PLPARGENTINA.COM.AR
PLPARGENTINA.COM.AR

COLOMBIA
KM 37 AUTOPISTA MEDELLÍN BOGOTÁ
PARQUE INDUSTRIAL FABRICATO RIONEGRO
(ANTIOQUIA) - MEDELLÍN

+57 (4) 418-6743
MLOPERA@PLPCOLOMBIA.COM
PLPCOLOMBIA.COM

F-311-E - 11/2025 - rev. 0